

Trois tanka

Maxianne Berger

Number 82, 2011

URI: <https://id.erudit.org/iderudit/64136ac>

[See table of contents](#)

Publisher(s)

Société littéraire de Laval

ISSN

1194-8159 (print)

1920-812X (digital)

[Explore this journal](#)

Cite this article

Berger, M. (2011). Trois tanka. *Brèves littéraires*, (82), 42–42.

MAXIANNE BERGER

TROIS TANKA

soins intensifs
par sa fenêtre de chevet
des glaçons
lourds sous l'avant-toit
prêts à tomber

traduction par l'auteure de « Intensive Care Ward »
Dismantled Secrets (Wolsak and Wynn, 2008)

l'hortensia
rougit-il par pudeur ou
par timidité ?
tu souris me serres la main
sans dire un mot

traduction par l'auteure de « the hydrangea »
Gusts #1 (printemps/été 2005)

cuisine ensoleillée
mon premier souvenir
le jour de sa mort
tout au long du mur vitré
des orchidées en fleur

traduction par l'auteure de « sun-filled kitchen »
Gusts #8 (automne/hiver 2008)